

STONA TESTERA

AGM TS 1605

Originalno uputstvo za upotrebu



ZA VAŠU BEZBEDNOST

PROČITAJTE I SHVATITE KOMPLETNO UPUTSTVO ZA UPOTREBU – PRE POČETKA KORIŠĆENJA UREDJAJA



M005 18



PREDSTAVLJANJE

Vaša nova testera će ispuniti Vaša očekivanja u potpunosti. Proizvedena je u skladu sa strogim standardima kvaliteta - kako bi zadovoljila kriterijume vrhunskih karakteristika. Uverićete se da je sa njom lako i bezbedno rukovati, a sa propisnom negom – pružiće Vam mnogo godina pouzdanog rada.



Pažljivo pročitajte kompletno uputstvo za upotrebu - pre nego što počnete da koristite Vašu novu stonu testeru. Budite naročito oprezni kada su naglašeni - oprez, pažnja i upozorenja.

USLOVI KORIŠĆENJA

Ova stona testera je dizajnirana za upotrebu na okolnoj temperaturi između +5°C i 40°C i za postavljanje na nadmorskim visinama - ne većim od 1000 m. Okolna vlažnost treba da bude manja od 50% na 40°C. Uredjaj može biti uskladišten ili transportovan pri okolnoj temperaturi između -25°C i 55°C.

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

Broj modela	AGM TS 1605
AC motor (naizmenični)	230V ~ 50Hz
Snaga P	S1 1500 W (S6 40% 1600 W 5 min)*
Veličina noža (lista testere)	Ø250 x Ø30 x 2,4 mm
Broj zuba lista testere	24
Kapacitet rezanja	73 mm @ 90° 53 mm @ 45°
Podešavanje nagiba lista testere	0-45°
Brzina noža	4200 o/min
Standardna veličina stola	640 x 445 mm
Veličina stola sa nastavcima	640 x 945 mm
Visina stola	857 mm
Težina	22,5 Kg

Nivo zvučnog pritiska (LPA)	95,6 db(A) k=3db(A)
Nivo zvučne snage (LWA)	108,6 db(A) k=3db(A)

* S6 tip rada: Neprekidan rad.

Da bi sprečili pregrevanje motora do nedopustivih granica, stona testera se sme koristiti samo na sledeći način:

Nakon perioda rada od 2 minuta ($S_6 = 40\%$ 5 min.), pod normalnim dozvoljenim opterećenjem, mora se obezbediti pauza od 3 minuta u toku koje stona testera radi na praznom hodu.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE



Reciklirajte nepoželjne materijale umesto da ih odstranite kao otpad. Svi alati, creva i materijali od pakovanja - treba da budu razvrstani i odneti u lokalni reciklažni centar i odstranjeni na način koji je neškodljiv za životnu sredinu.

SIMBOLI

Pločica sa tehničkim karakteristikama na Vašem uređaju može sadržati simbole. Oni predstavljaju važne informacije o samom proizvodu ili instrukcijama u vezi njegove upotrebe.

	Pročitajte ove instrukcije za upotrebu pažljivo.
	Pažnja! Nosite štitnike za uši. Uticaj buke može uzrokovati oštećenje sluha.
	Pažnja! Nosite zaštitne naočare. Varnice koje se stvaraju za vreme rada kao i rascepkke, iverje i prašina – koje emituje uređaj, mogu izazvati gubitak vida.
	Nosite zaštitne rukavice.
	Pažnja! Nosite zaštitnu masku za disanje. Prašina koja je štetna za zdravlje, može se stvarati kada radite sa drvetom i drugim materijalima. Nikada nemojte koristiti uređaj za rad na materijalima koji sadrže azbest.
	Zabranjeno je uklanjati zaštitna ili sigurnosna sredstva – ili ih prepodešavati.

	Pažnja! Opasnost od povrede! Ukoliko ne budete odmakli ruke od noža – doći će do ozbiljnog povredjivanja.
	Izvucite utikač iz utičnice - pre popravljjanja, čišćenja i održavanja uređaja.
	Držite decu i posmatrača van posla i daleko od zone rada.

Bezbednosne informacije

⚠ Pažnja! Morate se pridržavati sledećih osnovnih mera predostrožnosti prilikom upotrebe električnih alata - kako bi se zaštitili od električnog udara i rizika od povredjivanja i nastanka požara. Pročitajte sve ove napomene pre upotrebe uređaja i sačuvajte uputstvo za upotrebu radi kasnijeg korišćenja.

Bezbedan rad

1. Održavajte radni prostor u urednom stanju

- Nered u radnom prostoru može dovesti do nesrećnih slučajeva.

2. Uzmite u obzir uticaj okruženja

- Nemojte električne uređaje izlagati kiši.
- Nemojte električne uređaje koristiti u mokrim ili vlažnim okruženjima.
- Obezbedite da radni prostor bude dobro osvetljen.
- Nemojte koristiti električne alate tamo gde postoji opasnost od požara ili eksplozije.

3. Zaštitite se od električnog udara

- Izbegnite fizički kontakt sa uzemljenim delovima (npr. cevi, radijatori, električni šporeti, uređaji za hladjenje).

4. Decu držite na udaljenosti

- Nemojte drugim osobama dopustiti da dodirnu opremu ili kabal. Držite ih na udaljenosti od radnog prostora.

5. Na bezbedan način skladištite električne alate koje ne koristite

- Električni alati koje ne koristite - treba da budu uskladišteni na suvom, podignutom ili zatvorenom mestu, van domašaja dece.

6. Nemojte preopterećivati Vaše električne alate

- Oni rade bolje i bezbednije u namenjenom opsegu upotrebe.

7. Koristite adekvatan električni alat

- Nemojte koristiti alate male izlazne snage za teške poslove.
- Nemojte koristiti električne alate za svrhe za koje nisu namenjeni. Npr. nemojte koristiti cirkularne testere koje se drže u ruci za rezanje grana ili trupaca.
- Nemojte koristiti ovaj električni alat za rezanje ogreva.

8. Nosite odgovarajuću odeću

- Nemojte nositi široku odeću niti nakit, jer mogu biti zahvaćeni pokretnim delovima uredjaja.
- Kada radite napolju, preporučuje se nošenje neklizajuće obuće.
- Dugačka kosa treba da bude vezana pozadi u mrežicu.

9. Koristite zaštitnu opremu

- Nosite zaštitne naočare.
- Nosite masku kada izvodite poslove u kojima se stvara prašina.

10. Priključite uredjaj za usisavanje prašine ukoliko ćete obradivati drvo, materijale slične drvetu ili plastiku.

- Ukoliko postoje priključak za izvlačenje prašine i sredstvo, obezbedite da budu priključeni i da se propisno koriste.
- Kada obradjujete drvo, materijale slične drvetu i plastiku, rad u zatvorenim prostorima je dopušten samo uz upotrebu odgovarajućeg sistema za izvlačenje prašine.

11. Osigurajte radni komad

- Koristite stezno sredstvo ili stegu da bi držali radni komad na svom mestu. Na taj način, on se drži bezbednije nego Vašom rukom.
- Neophodna je i dodatno oslanjanje za dugačke radne komade (sto, postolje itd), kako bi se sprečilo da dodje do prevrtanja uredjaja.
- Uvek čvrsto pritisnite radni komad uz radnu ploču i graničnik - kako bi sprečili poskakivanje i uvijanje radnog komada.

12. Izbegnite abnormalni položaj

- Uverite sa da imate bezbedan stav nogu i stajalište i uvek održavajte ravnotežu.
- Izbegnite neudoban položaj ruke pri kome slučajno proklizavanje može uzrokovati da jedna ili obe ruke dodju u kontakt sa listom testere.

13. Vodite računa o Vašim alatima

- Rezne alate održavajte u oštrom i čistom stanju, kako bi mogli da rade bolje i bezbednije.
- Pridržavajte se instrukcija za podmazivanje i za zamenu alata.
- Redovno proveravajte priključni kabal na električnom alatu i zamenite ga u ovlašćenoj servisnoj radionici - ukoliko dodje do oštećenja.
- Redovno proveravajte produžni kabal i ukoliko je oštećen – zamenite ga.

- Rukohvate održavajte u suvom i čistom stanju i bez prisustva ulja i maziva.

14. Izvucite utikač iz utičnice

- Nikada nemojte uklanjati strugotinu, opiljke niti zaglavljene komade drveta - sa lista testere koji se kreće.
- Za vreme kada se uredjaj ne koristi i pre održavanja i kada zamenjujete alate kao što su listovi testere, umetci, alati za glodanje - izvucite utikač iz utičnice.
- Kada je list testere blokiran usled abnormalne sile koja se koristi prilikom guranja radnog komada za vreme rezanja – isključite uredjaj i izvucite utikač iz utičnice. Uklonite radni komad i uverite se da se list testere kreće slobodno. Uključite uredjaj i započnite rezanje sa smanjenom silom guranja radnog komada.

15. Nemojte ostavljati ubačen ključ

- Pre uključivanja, uverite se - da su ključevi i ostali alat za podešavanja uklonjeni.

16. Izbegnite slučajno uključivanje

- Uverite se da je prekidač isključen na off kada ubacujete utikač u utičnicu.

17. Koristite produžne kablove namenjene za upotrebu napolju

- Koristite samo odobrene (atestirane) i propisno označene produžne kablove za upotrebu napolju.
- Motalice za kablove koristite samo u odmotanom stanju.

18. Sve vreme budite oprezni

- Obratite pažnju na ono šta radite. Koristite zdrav razum za vreme rada. Nemojte koristiti električni alat - ukoliko vam je pažnja ometena.

19. Proverite da li na električnom alatu ima oštećenja

- Zaštitna sredstva i ostali delovi moraju biti pažljivo pregledani - kako bi se uverili da nemaju neispravnosti i da su funkcionalni za ono za šta su namenjeni - a te preglede morate obaviti pre nastavka sa radom sa električnim uredjajem.
- Proverite da li pokretni delovi funkcionišu bez problema i bez zaglavljivanja i proverite da nije došlo do oštećenja tih delova. Svi delovi moraju biti propisno montirani i svi uslovi moraju biti ispunjeni – kako bi se omogućio rad bez problema samog električnog uredjaja.
- Pokretni štitnik ne sme se fiksirati u otvorenom položaju.
- Oštećena zaštitna sredstva i delovi se moraju propisno popraviti ili zameniti u ovlašćenoj servisnoj radionici, originalnim rezervnim delovima.
- Oštećeni prekidači se moraju zameniti u ovlašćenoj servisnoj radionici.
- Nemojte koristiti oštećene ili neispravne napojne kablove.
- Nemojte nikada koristiti električni uredjaj kod koga prekidač ne može da uključi ili isključi.

20. Pažnja!

- Budite naročito oprezni kada izvodite dvostruke ugaone rezove.

21. Pažnja!

- Upotreba neodgovarajućih umetnih alata i ostale neodgovarajuće opreme – može dovesti do rizika od povredjivanja.

22. Neka Vaš električni uredjaj popravlja kvalifikovani radnik u ovlašćenoj servisnoj radionici.

- Ovaj električni uredjaj ispunjava važeće bezbednosne propise. Popravke se smeju izvesti samo od strane kvalifikovanih majstora, uz upotrebu originalnih rezervnih delova. U suprotnom – može doći do nesrećnih slučajeva.

23. Nemojte koristiti kabal za svrhe za koje nije namenjen.

- Nemojte kabal koristiti da bi izvlačili utikač iz utičnice. Zaštitite kabal od toplote, ulja i oštih ivica.

BEZBEDNOST**OPŠTA PRAVILA BEZBEDNOSTI****Razumevanje Vašeg uredjaja**

Pročitajte ovo uputstvo i nalepnice koje su zalepljene (zakačene) na uredjaj - da bi shvatili njegova ograničenja i moguće opasnosti.

Detaljno se upoznajte sa komandama i njihovim propisnim rukovanjem. Naučite kako da zaustavite uredjaj i brzo isključite komande.

Nemojte pokušavati da rukujete uredjajem - dok u potpunosti ne shvatite kako da propisno rukujete i održavate motor i kako da izbegnete povredjivanje i/ili oštećenje opreme.

Ukoliko će uredjaj koristiti druga osoba, a ne osoba koja je uredjaj kupila, tj. ukoliko se uredjaj pozajmljuje, prodaje i sl. - uvek uz uredjaj dostavite ovo uputstvo i omogućite svu neophodnu sigurnosnu obuku pre rada. Korisnik može sprečiti i odgovoran je za nesrećne slučajeve ili povrede - koje se jave njemu ili drugim ljudima i njihovoj imovini.

Nemojte preopterećivati uredjaj. Koristite propisan uredjaj za odgovarajuću primenu. Odgovarajući uredjaj će posao obaviti efikasnije i bezbednije, ukoliko se koristi u opsegu za koji je konstruisan.

Lična bezbednost

Nemojte nikada dopustiti deci da rukuju ovim uredjajem.

Držite decu, kućne ljubimce i ostale osobe koje ne koriste uredjaj – daleko od radnog prostora. Budite oprezni i isključite uredjaj - ukoliko bilo ko udje u radni prostor. Deca treba da budu pod budnim nadzorom odgovorne odrasle osobe.

Nemojte rukovati uredjajem - ukoliko ste pod uticajem droge, alkohola ili pojedinih vrsta lekova, koji mogu uticati na Vašu sposobnost da uredjaj koristite na propisan način.

Propisno se obucite. Nosite čvrste dugačke pantalone, čizme i rukavice. Nemojte nositi labavu (široku) odeću, kratke pantalone niti nakit bilo koje vrste. Osigurajte dugu kosu tako da bude iznad nivoa ramena. Vašu kosu, odeću i rukavice držite udaljene od pokretnih delova. Široka odeća, nakit ili duga kosa mogu biti zahvaćeni pokretnim delovima. Zaštite oči, lice i glavu od predmeta koji mogu biti odbačeni uredjajem. Uvek nosite zaštitne naočare sa bočnim štitnicima za vreme rada.

Nosite odgovarajući zaštitu sluha. Nosite zaštitu za disajne organe - da bi izbegli opasnost od udisanja štetnih prašina.

Uvek držite šake i stopala udaljene od svih pokretnih delova za vreme rada. Pokretni delovi mogu odseći ili zdrobiti delove tela.

Uvek držite šake i stopala na udaljenosti od mesta gde su moguća uklještenja.

Nemojte dodirivati delove koji mogu biti vrući zbog rada. Sačekajte da se delovi ohlade, pre početka izvodjenja opeacija održavanja, podešavanja ili servisiranja.

Budite oprezni, pratite šta radite i koristite zdrav razum - za vreme rukovanja uredjajem.

Nemojte se istezati. Nemojte rukovati uredjajem dok ste bosi ili dok nosite sandale ili sličnu laganu obuću. Nosite zaštitnu obuću koja će Vam zaštititi stopala i poboljšati Vaše stajalište na klizavim površinama. Održavajte propisan stav nogu i ravnotežu - sve vreme. To omogućava bolju kontrolu nad uredjajem u neočekivanim situacijama.

Pregledajte Vaš uredjaj

Proverite Vaš uredjaj pre pokretanja. Održavajte štitnike na svom mestu i u dobrom radnom stanju. Uverite se da su sve navrtke, svi vijci, itd. - čvrsto dotegnuti.

Nikada nemojte rukovati uredjajem kome je neophodna popravka ili je u lošem mehaničkom stanju. Zamenite oštećene, nedostajuće i neispravne delove – pre početka korišćenja. Održavajte uredjaj u bezbednom radnom stanju. Redovno proveravajte da li su svi ključevi i ostali alat za podešavanja uklonjeni sa uredjaja i iz protora oko uredjaja – pre pokretanja uredjaja. Ključ ili neki drugi alat koji je ostavljen na pokretnom delu uredjaja – može dovesti do ličnog povredjivanja. Izbegnite slučajno pokretanje. Uverite se da je prekidač motora off (isključen) – pre transportovanja uredjaja i pre izvodjenja bilo kakvog održavanja ili servisiranja na uredjaju.

Transportovanje ili izvodjenje održavanja ili servisiranja na uređaju kod koga je prekidač u položaju on (uključen) – može izazvati nesrećan slučaj. Ukoliko uređaj počne abnormalno da vibrira, zaustavite motor i odmah proverite šta je uzrok takvom ponašanju. Vibracije uglavnom predstavljaju upozorenje na problem.

Električna bezbednost

Zaštitite se od električnog udara. Nemojte uključivati motor na napojnu mrežu niti ga isključivati sa napojne mreže (ubacivanjem i izvlačenjem utikača iz utičnice), dok stojite u – ili oko vlažne ili mokre podloge. Nemojte uređaj koristiti u vlažnim niti u mokrim prostorima i nemojte ga izlagati – kiši.

Sprečite kontakt tela sa uzemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, šporeti i frižideri. Pazite da ne dodirnete metalne viljuške utikača za vreme uključivanja i isključivanja.

Izbegnite nenamerno pokretanje. Uverite se da je prekidač isključen (off) - kada ubacujete utikač u utičnicu.

Koristite samo atestirane i na odgovarajući način označene produžne kablove za upotrebu napolju. Koristite motalice za kabal samo u odmotanom stanju.

Kablove nemojte upotrebljavati za svrhe za koje nisu namenjeni. Nemojte koristiti kabal da bi njegovi vučenjem izvukli utikač iz utičnice. Zaštitite kabal od toplote, ulja i oštih ivica.

Vaše električne uređaje treba da održava ovlašćena servisna radionica. Ovi električni alati ispunjavaju važeće sigurnosne propise. Popravke smeju biti izvedene samo od strane kvalifikovanog električara u ovlašćenoj servisnoj radionici – uz korišćenje originalnih rezervnih delova. U suprotnom – može doći do nesrećnog slučaja.

Radni prostor i skladišni prostor

Održavajte radni prostor u urednom stanju. Nered u radnom prostoru može doprineti nesrećnom slučaju.

Uzmite uticaj okoline u obzir. Električne alate nemojte izlagati kiši. Nemojte upotrebljavati električne alate u vlažnom i mokrom okruženju. Obezbedite da radni prostor bude dobro osvetljen. Nemojte koristiti električne alate na mestima gde postoji opasnost od požara ili eksplozije.

Bezbedno uskladištite električne alate koji se ne koriste. Električni uređaji koji se ne koriste - treba da budu uskladišteni na suvom i podignutom ili zaključanom mestu, van domašaja dece.

SPECIFIČNA BEZBEDNOSNA PRAVILA

Mere predostrožnosti

Nemojte koristiti oštećene, napukle ili deformisane listove za testeru.

Zamenite pohabani umetak stola.

Koristite samo listove testere koje je preporučio proizvođač, a koji su usaglašeni sa EN 847-1.

Budite oprezni kada menjate list testere.

Rezna širina nije manja, a debljina glavnog noža lista testere nije veća - od debljine klina zazora.

Uverite se da ste izabrali odgovarajući list testere – za materijal koji će se rezati.

Nosite rukavice kada rukujete listovima testere i grubim materijalima.

Prenosite listove testere u posudama – uvek kada je to moguće.

Nosite zaštitne naočare. Varnice koje nastaju u toku rada ili rascepke, strugotina, iverje, prašina i sl. koje dolaze iz uredjaja – mogu dovesti do gubitka vida.

Priključite sredstvo za sakupljanje prašine na električni uredjaj kada režete drvo. Na emitovanje prašine utiče, između ostalog i tip materijala koji se obradjuje, značaj lokalnog sakupljanja i pravilna podešenost poklopca / vodećih ploča / vodjica.

Nemojte koristiti listove testere napravljene od brzoreznog čelika (HSS čelik).

U vreme kada ne koristite uredjaj, držite štap za guranje ili blok za guranje uz električni uredjaj u svom držaču – sve vreme.

Upotreba i čuvanje uredjaja

Nemojte koristiti električne uredjaje male izlazne snage za teške poslove. Nemojte koristiti električni alat za svrhu za koju nije namenjen. Na primer – nemojte upotrebljavati cirkularnu testeru koja se drži u ruci – za rezanje grana ili debala. Nemojte električni alat koristiti za rezanje ogreva.

Osigurajte radni komad. Koristite stezno sredstvo ili stegu - da bi držali radni komad na svom mestu. Na ovaj način, komad se drži bezbednije nego u Vašoj ruci. Neophodno je dodatno oslanjanje za dugačke radne komade (sto, postolje itd.) - da bi se sprečilo da dodje do prevrtanja uredjaja. Uvek pritisnite radni komad čvrsto uz radnu ploču i graničnik – kako bi sprečili poskakivanje i uvijanje radnog komada.

Kada je testera blokirana zbog prevelike sile guranja tokom rezanja, isključite uredjaj i izvucite utikač iz utičnice. Uklonite radni komad i uverite se da se list

testere okreće slobodno. Uključite uredjaj i započnite novo rezanje - sa smanjenom silom guranja.

Koristite štap za guranje - da bi prošli radnim komadom bezbedno van lista testere.

Uverite se da se nož za cepanje uvek koristi i da je pravilno namešten.

Koristite gornji štitnik noža i namestite ga u propisan položaj.

Koristite samo listove testere za koje maksimalna dozvoljena brzina nije manja od maksimalne brzine vratila stone testere i koja je pogodna za materijale koje treba rezati.

Nemojte rezati žlebove bez montiranja odgovarajućeg štitinika npr. tunelskog tipa štitinika preko stone testere.

Cirkulatne testere se ne smeju koristiti za prosecanje (rezanje žlebova koji se završavaju u radnom komadu).

Kada transportujete električne alate - koristite samo transportna sredstva. Nikada nemojte koristiti zaštitna sredstva za rukovanje ili transport.

Uverite se da je gornji deo lista testere pokriven za vreme transporta npr. zaštitnim sredstvom.

Obezbedite upotrebljavajte samo odstoynike i prstenove vratila koje je naznačio proizvođač, a koji su pogodni za nameravanu svrhu.

Pod oko uredjaja mora biti ravan i horizontalan, čist i bez slobodnih delića kao što su piljevina i otpaci rezanja.

Uvek stojte sa strane lista testere kada radite sa testerom.

Nemojte uklanjati ostatke rezanja niti druge deliće radnih komada iz zone rezanja dok uredjaj radi - a rezni elemenat nije u stanju mirovanja.

Obezbedite da uredjaj bude uvek osiguran na radnom stolu - ukoliko je to moguće.

Osigurajte dugačke radne komade (npr. sa stolom sa valjcima) da bi sprečili da dodje do ugibanja na kraju reza.

Nikada nemojte uklanjati slobodne opiljke, iverje i sl. niti zaglavljene komade drveta – dok list testere radi.

Isključite uredjaj ukoliko treba da pronadjete problem ili treba da uklonite zaglavljene komad drveta.

Popravljanje, uključujući i poslove podešavanja i merenja kao i poslova čišćenja-mogu se izvesti samo kada je motor isključen. Izvucite utikač iz napojne utičnice.

Pre ponovnog uključivanja - uverite se da su ključevi i podešavajući alat – uklonjeni.

Ovaj električni alat generiše elektromagnetno polje za vreme rada. Ovo polje može uticati na aktivne ili pasivne medicinske implantate pod određenim uslovima. U cilju izbegavanja opasnosti od ozbiljnih ili smrtonosnih povreda, preporučujemo da se osobe sa medicinskim implantatima konsultuju sa svojim lekarom i proizvođačem medicinskog implantata – pre rada sa električnim uređajem.

Vodite računa o Vašim alatima. Održavajte rezne alate u oštrom i čistom stanju – kako bi bili u stanju da rade bolje i sigurnije. Pridržavajte se instrukcija koje se tiču podmazivanja i zamene alata. Redovno pregledajte napojni kabal i ukoliko je oštećen – zamenite ga u ovlašćenoj servisnoj radionici. Redovno proveravajte produžne kablove i zamenite ih – ukoliko su oštećeni. Rukohvate održavajte u suvom i čistom stanju i bez prisustva ulja i masti.

Sigurnosne instrukcije za rukovanje listovima testere

Koristite alate koji se ubacuju - samo ukoliko ste savladali njihovo korišćenje.

Pridržavajte se maksimalne brzine. Maksimalna brzina koja se nalazi na alatu koji se ubacuje se ne sme prevazići. Ukoliko je naznačeno, pridržavajte se opsega datih brzina.

Pridržavajte se smera okretanja motora / lista testere.

Nemojte koristiti bilo koji alat za ubacivanje koji je napukao. Odvojite napukle alate za ubacivanje. Popravke nisu dozvoljene.

Očistite mazivo, ulje i vodu sa steznih površina.

Nemojte koristiti nikakve slobodne redukujuće prstenove niti čaure za smanjivanje otvora na listovima testere.

Obezbedite da fiksni redukujući prstenovi za osiguranje alata koji se ubacuje imaju isti prečnik i imaju najmanje 1/3 od reznog prečnika.

Osigurajte da fiksni redukujući prstenovi budu paralelni jedan sa drugim.

Pažljivo rukujte alatima za ubacivanje. Najbolje je skladištiti ih u originalnom pakovanju ili u specijalnim posudama. Nosite zaštitne rukavice - kako bi poboljšali hvat i dodatno smanjili opasnost od povredjivanja. Pre upotrebe alata za ubacivanje, osigurajte da su sva zaštitna sredstva propisno stegnuta.

Pre upotrebe, proverite da li alati za ubacivanje zadovoljavaju tehničke zahteve ovog električnog alata i da li su propisno stegnuti.

Koristite samo dostavljeni list testere za operacije rezanja drveta, materijala sličnih drvetu, plastike i neželeznih metala (osim magnezijuma i legura koje sadrže magnezijum).

Priključite uređaj za izvlačenje prašine ukoliko ćete obradivati drvo, materijale slične drvetu ili plastiku. Ukoliko je sredstvo za izvlačenje i sakupljanje prašine priključeno – proverite da li je priključenje obavljeno na propisn način i da li se pravilno koristi. Kada se obrađuju drvo, materijali slični drvetu i plastika - rad u zatvorenim prostorijama je dozvoljen samo uz upotrebu odgovarajućih sistema za izvlačenje.

Održavanje i popravljanje

Izducite utikač iz utičnice - pre obavljanja bilo kog zadatka na podešavanju ili popravci uređaja.

Stvaranje buke je uslovljeno različitim faktorima, koji uključuju i karakteristike lista testere, stanje lista testere i električnog alata. Koristite listove testere koji su dizajnirani za smanjeni razvoj buke - ukoliko je to moguće. Redovno održavajte električne alate i opremu za alate i ukoliko je neophodno - izvršite popravke u cilju smanjivanja buke.

Prijavite neispravnosti električnog alata, zaštitnih sredstava ili opreme alata - osobi koja je odgovorna za bezbednost – čim otkrijete takvu neispravnost.

Pregledajte da li se na električnom alatu pojavilo neko oštećenje. Zaštitna sredstva i ostale delove morate pažljivo pregledati - kako bi se uverili da nemaju neispravnosti i da funkcionišu u skladu sa namenom, pre početka rada sa električnim uređajem. Proverite da li pokretni delovi funkcionišu bez problema i da nema zaglavljivanja a proverite i da nema nekog oštećenja na delovima. Svi delovi moraju biti propisno montirani i svi uslovi moraju biti ispunjeni – kako bi se obezbedio rad bez problema električnog alata. Pokretni zaštitni poklopac ne sme biti fiksiran u otvorenom položaju. Oštećena zaštitna sredstva i delovi moraju se propisno popraviti ili zameniti u ovlašćenoj servisnoj radionici, osim – ukoliko u uputstvu drugačije nije navedeno. Oštećeni prekidači se moraju zameniti u ovlašćenoj servisnoj radionici. Nemojte koristiti neispravne niti oštećene napojne kablove. Nemojte koristiti električni alat kod koga prekidač ne uključuje ili ne isključuje.

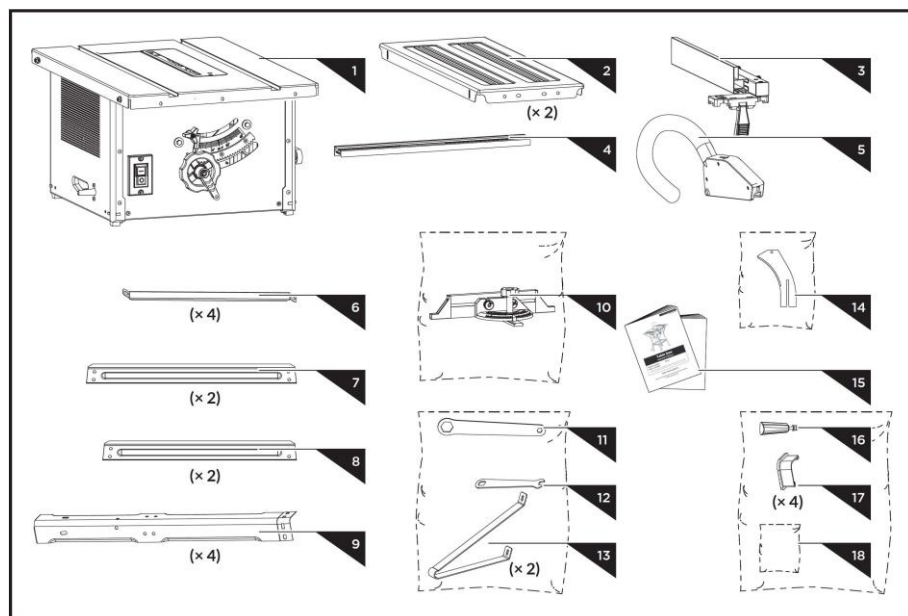
Opasnosti koje preostaju

Uprkos propisnoj upotrebi, neke opasnosti i dalje mogu da ostanu. Mogu se pojaviti sledeće opasnosti zbog same prirode stone testere:

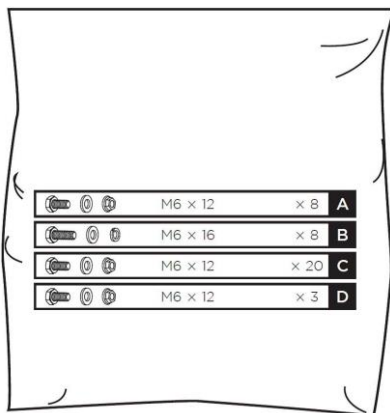
- Dodidivanje izloženog dela lista testere.
- Kontakt sa listom testere koji se kreće (posekotine).
- Povratni udar radnog komada i delova radnog komada – ukoliko se nepravilno koriste.
- Pucanje lista testere.
- Projektovanje defektnog dela od tvrdog metala lista testere.
- Gubitak sluha u slučaju nekorišćenja zahtevane zaštite ušiju.
- Oštećenje očiju, ukoliko se ne koriste zahtevane zaštitne naočare.
- Oštećenje zdravlja, ukoliko se ne koristi zahtevana maska za zaštitu od prašine.
- Emitovanje drvene prašine, koja je štetna po zdravlje - uoliko se koristi u zatvorenom prostoru.

SADRŽAJ DOSTAVLJENE OPREME

Stona testera dolazi delimično sklopljena i dostavlja se u pažljivo spakovanom kartonu. Nakon što izvadite sve delove iz kartonskog pakovanja, treba da imate:



1. Glavni uredjaj
2. Nastavak (produžetak) stola (x2)
3. Graničnik za uzdužno rezanje (paralelna vodjica)
4. Vodjica
5. Štitnik i crevo lista testere
6. Podupirač (x4)
7. Dugačko centralno ukrućenje (x2)
8. Kratko centralno ukrućenje (x2)
9. Noga (x4)
10. Skala za ugaono rezanje
11. Okasti ključ
12. Ključ za list testere
13. Oslonac noge (x2)
14. Nož za cepanje
15. Uputstvo za upotrebu
16. Ručica
17. Gumena stopa(x4)
18. Kesa sa delovima koja sadrži:

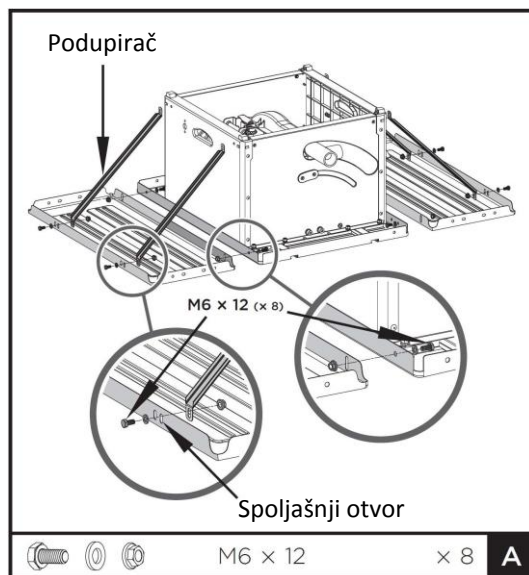


SKLAPANJE

Ova stona testera je delimično sklopljena u fabrici. Da bi kompletirali sklapanje Vašeg uređaja, pridržavajte se instrukcija koje su navedene dole.

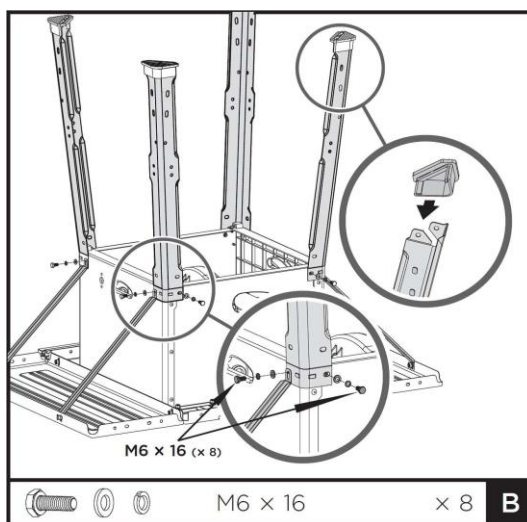
Nastavak (produžetak) stola.

1. Okrenite testeru i postavite je na pod sa površinom stola okrenutom na dole.
2. Poravnajte nastavke stola sa stonom testerom.
3. Gurnite nastavke stola na sto za rezanje, koristeći vijke M6x12 i labavo dotegnite ravne podloške i navrtke M6. Uradite isto i sa suprotne strane.
4. Zavijte podupirače na nastavke stola vijcima M6x12, podloškama i navrtkama M6.
5. Dotegnite sve vijke i navrtke.



Noge

1. Zavijte četiri noge zajedno sa podupiračima na glavni ram sa vijcima M6x16, opružnim podloškama i ravnim podloškama.
2. Stavite gumene stope na noge.



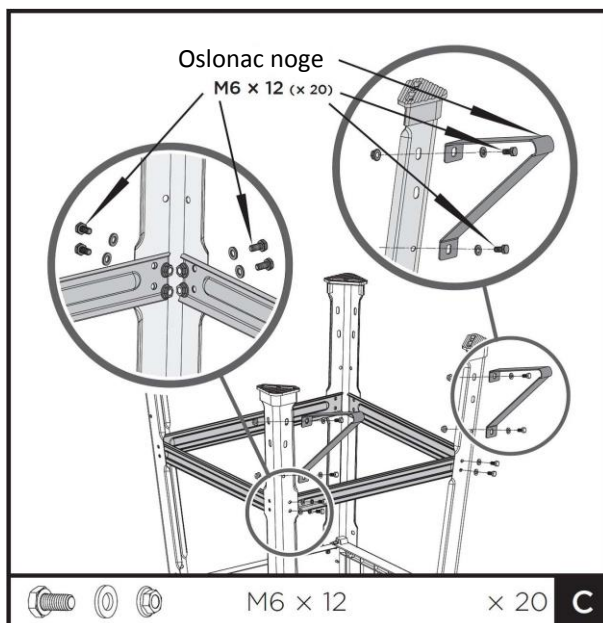
Dugačko / kratko centralno ukrućenje

1. Zavijte dugačka centralna ukrućenja i kratka centralna ukrućenja na noge, koristeći vijke M6x12, ravne podloške i navrtke M6.

Uverite se da ista ukrućenja budu okrenuta jedna prema drugima. Dugačka centralna ukrućenja moraju biti montirana paralelno strani testere na kojoj je rukovalac.

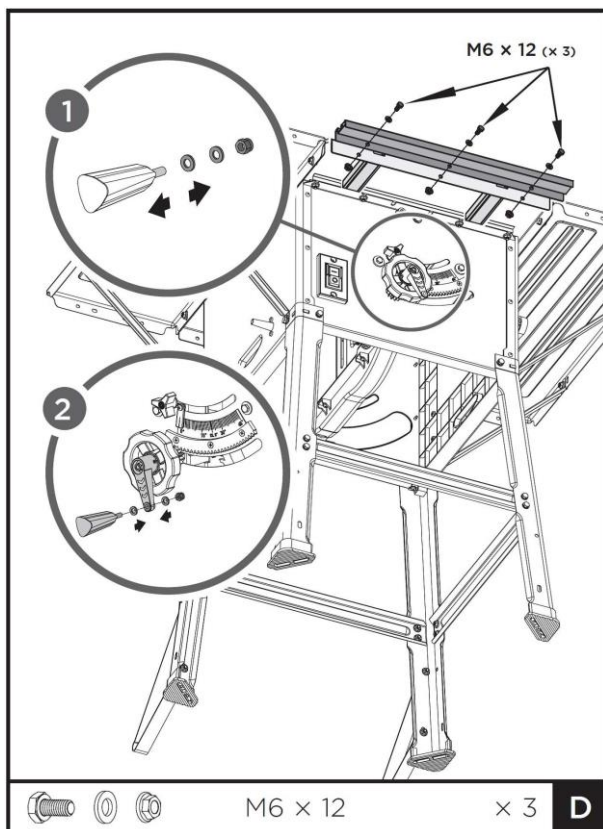
2. Poravnajte otvore dva oslonca noge sa otvorima zadnjih nogu. Zavijte M6x12, ravne podloške i navrtke M6. Oba oslonca nogu moraju biti pričvršćena na zadnjoj strani uredjaja.

3. Dote gnite sve navrtke i vijke.



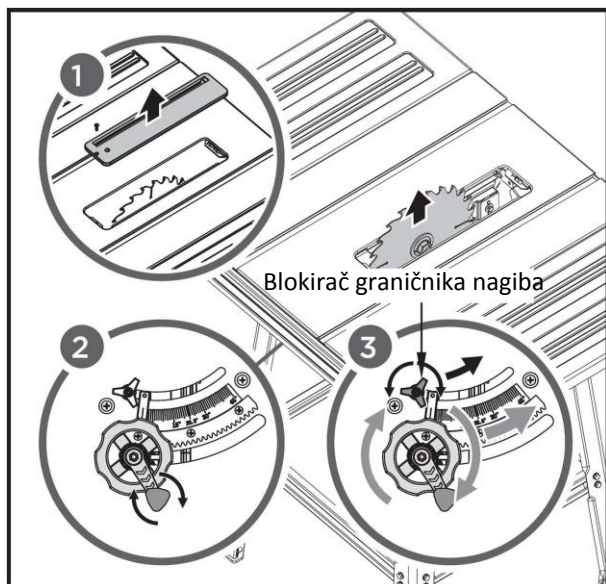
Ručica za podešavanje visine i vodjica

1. Okrenite testeru i osigurajte da leži na ravnoj podlozi.
2. Odvijte podloške i navrtku sa ručice. Videti na donjoj slici 1.
3. Montirajte ručicu sa podloškama koje ste već pričvrstili i navrtkom na točak ručice - na taj način da se ručica i dalje okreće. Videti na donjoj slici 2.
4. Zavijte vodjicu uz uredjaj koristeći vijke M6x12, podloške i navrtke - iz kese D.

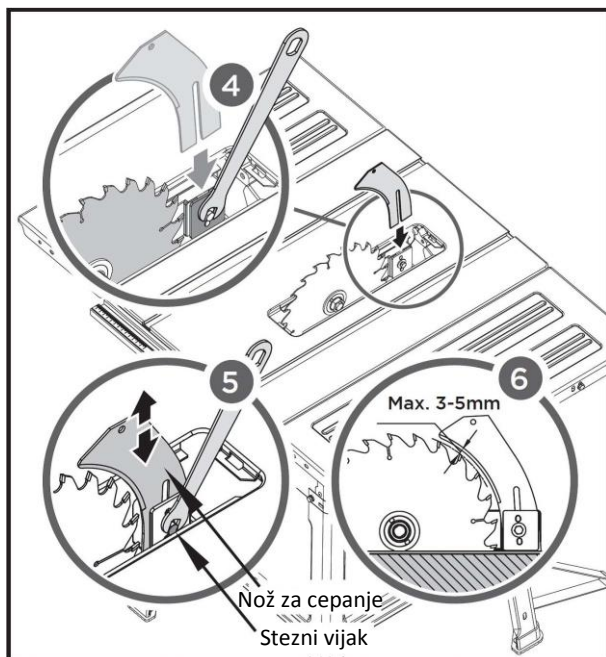


Nož za cepanje (za razdvajanje)

1. Odvijte vijak sa umetka stola. Izvadite umetak stola. Videti dole ilustraciju 1.
2. Okrećite ručicu za podešavanje visine - da bi podesili sečivo na max dubinu rezanja. Videti dole ilustraciju 2.
3. Odvijte blokirač graničnika nagiba, okrenite točak za podešavanje nagiba - da bi podesili sečivo na položaj 0 i dotegnite blokirač graničnika nagiba. Videti dole ilustraciju 3.



4. Olabavite stezni vijak na steznoj ploči pomoću okastog ključa sa nekoliko okreta u smeru suprotnom od kazaljke na satu. Videti na ilustraciji 4.
5. Ubacite nož za cepanje iza stezne ploče i gurnite ga do kraja.
6. Nežno zavijte stezni vijak u smeru kazaljke na satu.
7. Poravnajte nož za cepanje tako da bude 3-5mm prostora oko lista testere na svim stranama. Videti ilustraciju 6.
8. Fiksirajte nož za cepanje na svom mestu dotezanjem steznog vijka okretanjem u smeru kazaljke na satu ponovo.
9. Dotegnite umetak stola na stonu testeru pomoću jednog fiksirajućeg vijka.

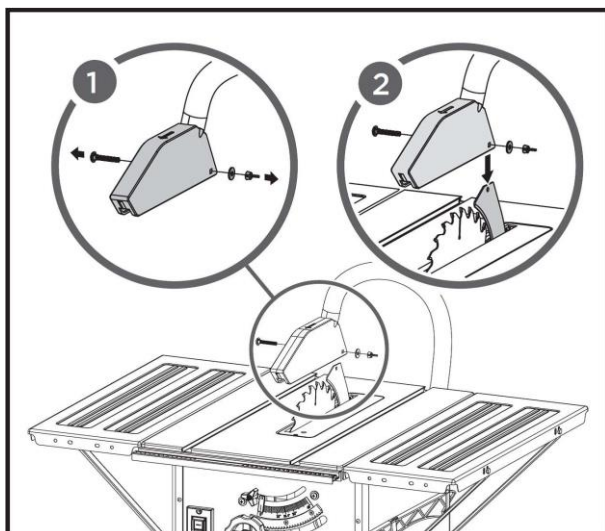


Štitnik i usisno crevo lista testere

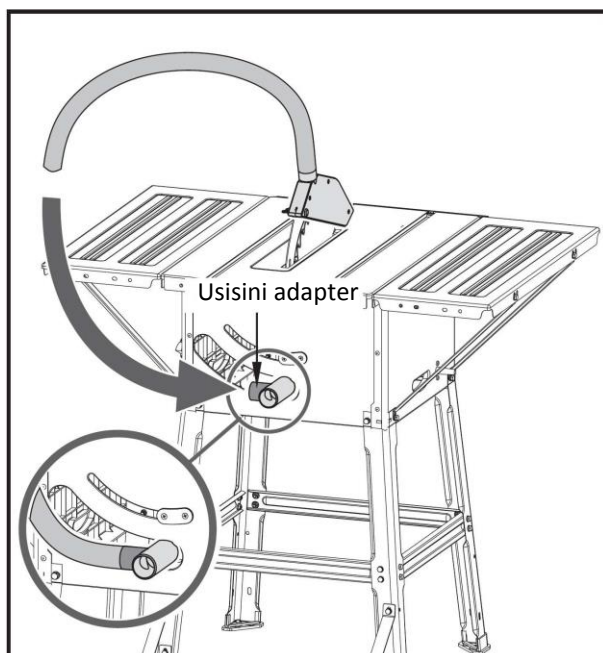
1. Skinite vijak, podlošku i navrtku sa štitnika noža. Videti dole ilustraciju 1.
2. Poravnajte otvore u štitniku noža sa otvorom u nožu za cepanje. Montirajte ih zajedno, koristeći vijak, podlošku i navrtku - koji su skinuti u koraku 1. Nemojte zavijati vijak suviše čvrsto, jer se štitnik lista testere mora slobodno kretati. Videti dole ilustraciju 2.



Pažnja! Štitnik lista testere mora biti spušten na radni komad - pre započinjanja operacije rezanja.

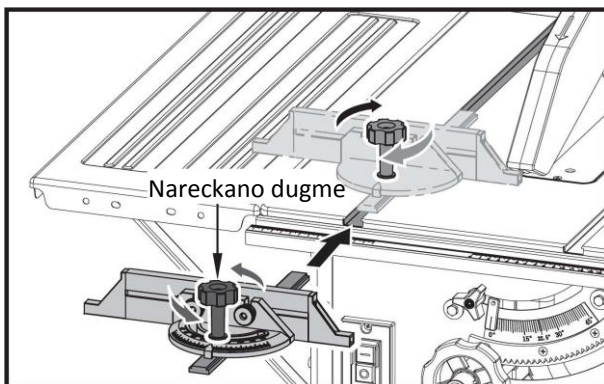


3. Priključite usisno crevo na usisni adapter sa zadnje strane uređaja.



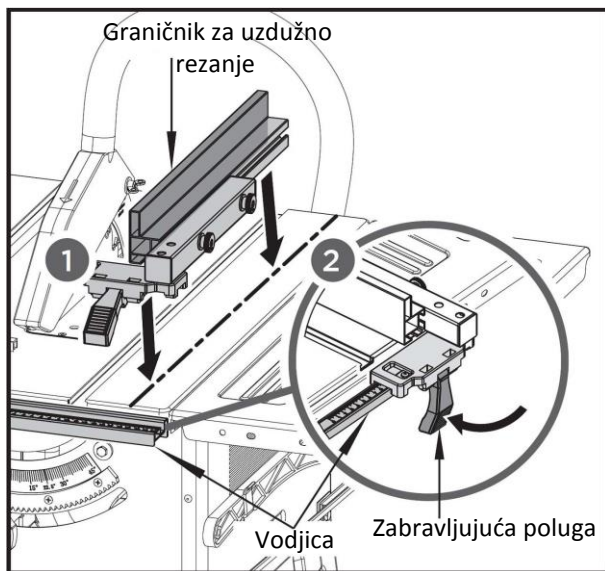
Skala za ugaono rezanje

1. Ubacite skalu (lenjir) za ugaono rezanje u prorez stola sa prednje ivice stola.
2. Odaberite željeni ugao nakon otpuštanja nareckanog dugmeta ugaone skale i dotegnite nareckano dugme.



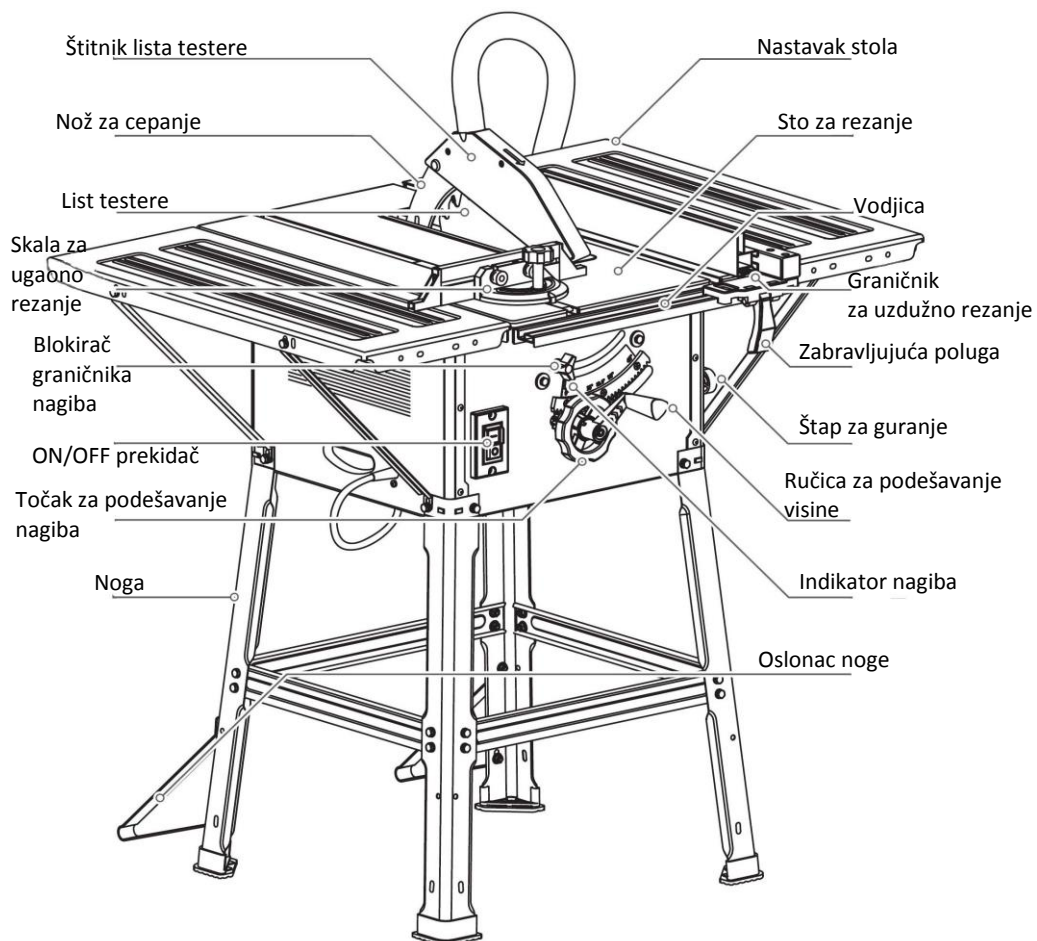
Graničnik za uzdužno rezanje (paralelna vodjica)

1. Postavite graničnik za uzdužno rezanje sa otvorenom zabravljujućom polugom na vodjicu - na stonj testeru.
2. Graničnik mora biti paralelan sa listom testere i zabavljen u položaju - pritiskanjem zabravljujuće poluge na dole.
3. Da bi promenili položaj graničnika za uzdužno rezanje, gurajte graničnik za uzdužno rezanje sa otvorenom zabravljujućom polugom - duž vodjice.
4. Da bi dotegli graničnik za uzdužno rezanje (paralelnu vodjicu) u željenom položaju, gurnite zabravljujuću polugu skroz do kraja na dole – kako bi je zabravili. Videti ilustraciju 2.



UPOZNAJTE VAŠ UREDJAJ

Karakteristike i komande



ON/OFF prekidač

Testera se može uključiti pritiskanjem zelenog tastera. Crveni taster treba da se pritisne – da bi zaustavili testeru.

Štitnik lista testere

Uvek držite skidajući štitnik lista testere dole preko lista testere za rezanje duž vlakana drveta.

Nastavak stola

Ovaj nastavak stola pruža rukovaocu dodatni oslonac - kada se režu široki radni komadi

Nož za cepanje

Skidajući metalni deo sklopa štitnika lista testere, malo tanji od lista testere koji pomaže da rez ostane otvoren i sprečava povratni udarac.

Zabrljavajuća poluga nagiba

Ova poluga, koja se nalazi odmah ispod površine stola na prednjem delu – zabrljavuje podešenost ugla sečiva.

Ručica i točak za podešenost visine/nagiba

Smešten je na prednjem delu uređaja. Upotrebite ovaj točak za spuštanje i podizanje noža za podešavanje visine ili zamenu noža. Ovaj točak (ručica) takođe omogućava lako podešavanje ugla nagiba.

Ugaona skala

Ugaona skala poravnava drvo za poprečni rez. Lako čitljivi indikator pokazuje tačan ugao za ugaoni rez.

Graničnik za uzdužno rezanje (paralelna vodjica)

Čvrsti metalni graničnik vodi radni komad, a zabrljavljen je zabrljavujućom polugom.

Podešavanja

Promenite dubinu sečiva

Okrećite ručicu za podešavanje visine - da bi podesili nož (list testere) na željenu dubinu rezanja.

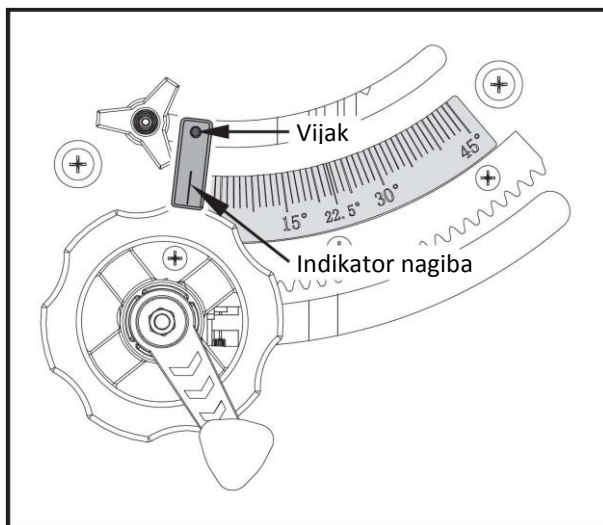
Smer suprotan kazaljci na satu smanjuje dubinu rezanja.

U smeru kazaljke na satu veća dubina rezanja.

Nakon svakog novog podešavanja preporučljivo je izvesti probni rez - da bi proverili da li je dobra podešenost dimenzija.

Promenite ugao lista testere

Ukoliko indikator nagiba nije nula – kada je list testere pod uglom od 90°, podesite indikator tako što ćete olabaviti vijak i podesiti na 0° na skali za nagib. Dotegnite vijak.



Izvucite utikač iz utičnice.

Olabavite blokirač graničnika nagiba.

Podesite željeni ugao na skali - tako što ćete pritisnuti i okrenuti točak za podešavanje nagiba. Dotegnite blokirač graničnika nagiba u željenom položaju ugla.

Rad sa graničnikom za uzdužno rezanje

Podešavanje visine vodjice

Granična šina graničnika za uzdužno rezanje ima dve vodeće površine sa različitim visinama.

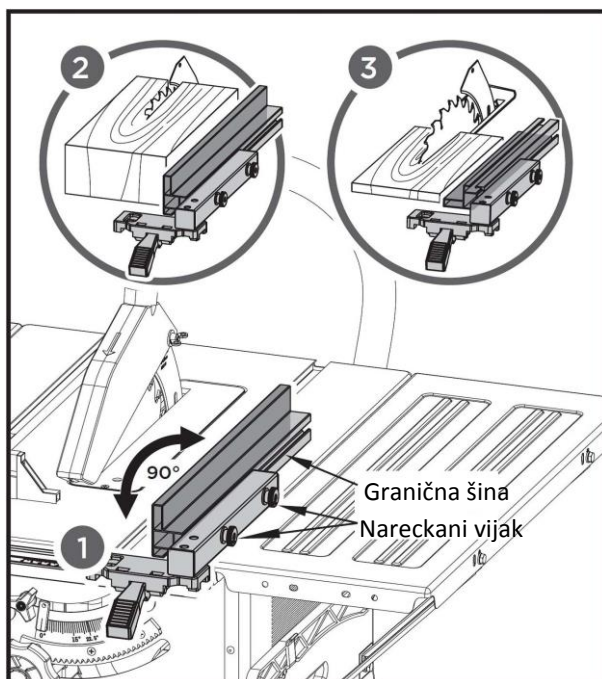
Za debele materijale morate koristiti graničnu šinu kako je prikazano na donjoj ilustraciji 2, a za tanke materijale koristite graničnu šinu kako je prikazano na ilustraciji 3.

Da bi okrenuli graničnu šinu na nižu vodjicu, treba da olabavite dva nareckana vijka kako bi odvojili graničnu šinu od cevi vodjice.

Skinite dva nareckana vijka kroz prorez u graničnoj šini i ubacite u drugi prorez. Montirajte ponovo graničnu šinu na vodjicu - koristeći nareckane vijke.

Procedura za okretanje na visoku vodjicu je slična.

Granična šina se može primeniti na levoj ili desnoj strani cevi vodjice po potrebi.



Podesite širinu rezanja

- Graničnik za uzdužno rezanje treba da se koristi kada izvodite uzdužne rezove u drvenim radnim komadima.
- Graničnik za uzdužno rezanje može se montirati i na jednoj i na drugoj strani stone testere.
- Graničnik za uzdužno rezanje se može podesiti na željenu dimenziju pomoću skale na vodjici.

Na vodjici postoje 2 skale koje pokazuju rastojanje izmedju graničnika za uzdužno rezanje i lista testere.

Izaberite odgovarajuću skalu u zavisnosti od toga da li granična šina okrenuta za rad sa debelim ili tankim materijalom.

Visoka granična šina: Debeli materijal.

Niska granična šina: Tanak materijal.

Postavite graničnik za uzdužno rezanje na željeni nivo u staklu za posmatranje i završite završavajućom polugom.

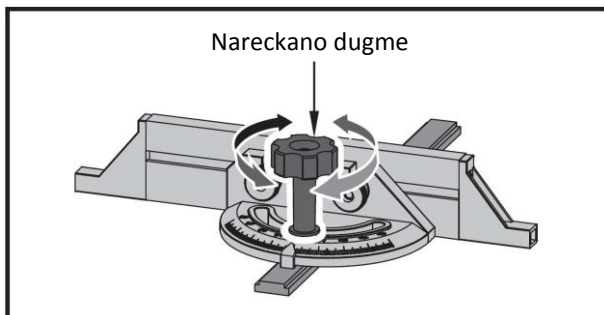
Korišćenje ugaone skale

Ugaona skala obezbedjuje veću tačnost kod ugaonih rezova. Za veoma male tolerancije, preporučuju se probni rezovi. Postoji dva kanala za ugaonu skalu, tj. po jedan sa obe strane sečiva. Kada izvodite poprečne rezove od 90°, možete da koristite bilo koji kanal za ugaonu skalu. Kada izvodite poprečne rezove pod nagibom (list testere nagnut u odnosu na sto) - ugaona skala treba da bude smeštena u prorez na desnoj strani tako da se list testere udaljava naginjanjem od od Vaših ruku i skale.

Ugaona skala se može okrenuti 60° na desno ili na levo.

Olabavite nareckano dugme.

Sa ugaonom skalom u prorezu za ugaonu skalu okrećite skalu - dok ne dostignete željeni ugao na skali. Dote gnite nareckano dugme.



Rukovanje

Izvodjenje uzdužnih rezova

Uzdužni rez je operacija pri kojoj koristite list testere da bi rezali duž vlakana (zrna) drveta.

Pritisnite jednu ivicu radnog komada uz graničnik za uzdužno rezanje dok ravna strana leži na stolu testere. Štitnik lista testere uvek mora spušten preko radnog komada. Kada izvodite uzdužno rezanje, nikada nemojte zauzimati radni položaj koji je u liniji sa pravcem rezanja.

1. Postavite graničnik za uzdužno rezanje (paralelnu vodjicu) - u odnosu na radni komad i željenu širinu.
2. Uključite testeru.
3. Stavite Vaše ruke (sa zatvorenim prstima) ravno na radni komad i gurajte radni komad duž graničnika za uzdužno rezanje i u sečivo.
4. Vodite sa strane sa Vašom levom ili desnom rukom (u zavisnosti od položaja graničnika za uzdužno rezanje) samo do prednje ivice štitnika lista testere.
5. Uvek gurnite radni komad do kraja noža za cepanje.
6. Izrezani komadi ostaju na listu testere dok se list testere ne vrati u stanje mirovanja.
7. Osigurajte dugačke komade od spadanja na krajevima reza.

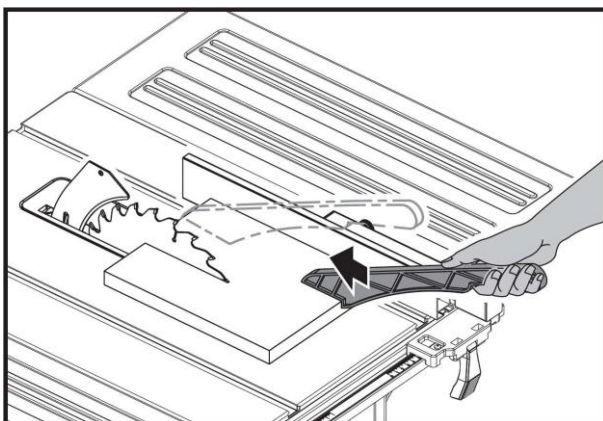
Rezanje uskih radnih komada

Obavezno koristite štap za guranje kada pravite uzdužne rezove u radnim komadima koji su uži od od 120mm. Štap za guranje se dostavlja uz uredjaj. Odmah zamenite oštećeni ili pohabani štap za guranje.

1. Podesite graničnik za uzdužno rezanje na širinu radnog komada po potrebi.
2. Ubacujte radni komad sa dve ruke. Uvek koristite štap za guranje u prostoru oko lista testere.
3. Uvek gurajte radni komad do kraja noža za cepanje.



Upozorenje! Kada radite sa kratkim radnim komadima, koristite štap za guranje od samog početka.



Pravljenje rezova pod uglom

Rezovi pod uglom se uvek moraju praviti uz upotrebu graničnika za uzdužno rezanje.

1. Postavite list testere u željeni ugao.
2. Postavite graničnik za uzdužno rezanje u skladu sa širinom i visinom radnog komada.
3. Izvedite rez u skladu sa širinom radnog komada.

Pravljenje poprečnih rezova

1. Ubacite ugaonu skalu u jedan od žlebova na stolu i podesite na željeni ugao. Ukoliko želite da nagnete list testere, - koristite levi žleb koji sprečava da Vaša ruka i skala za ugaono rezanje načine kontakt sa štitnikom lista testere.
2. Pritisnite radni komad čvrsto uz ugaonu skalu.
3. Uključite testeru.
4. Gurajte ugaonu skalu i radni komad prema listu testere kako bi napravili rez.



**Upozorenje! Uvek držite vodjeni deo radnog komada.
Nikada nemojte držati deo koji treba da bude odbačen.**

5. Gurajte ugaonu skalu napred - dok radni komad ne bude potpuno prorezan.
6. Isključite testeru. Nemojte uklanjati odrezak - dok se list testere potpuno ne zaustavi.

TRANSPORT

1. Isključite električni alat pre bilo kakvog transpota i izvucite utikač iz utičnice.
2. Stavljajte uredjaj sa najmanje dvoje ljudi, nemojte dodirivati nastavke stola.
3. Zaštitite uredjaj od lupanja, udaranja i jakih vibracija koje se javljaju za vreme prevoženja vozilima.
4. Osigurajte električni uredjaj od prevrtanja i isklizavanja.
5. Nikada nemojte upotrebljavati sigurnosna sredstva za svrhe rukovanja ili transportovanja.

ODRŽAVANJE



Upozorenje! Pre bilo kakvog posla na podešavanju, održavanju ili servisiranju – izvucite utikač iz utičnice napajanja!

Opšte mere održavanja

Održavajte sva sigurnosna sredstva, ventilacione otvore i kućište – bez prljavštine i prašine koliko god je to moguće. Obrišite opremu čistom krpom ili je izduvajte komprimovanim vazduhom pod malim pritiskom.

Preporučujemo Vam da svaki put očistite uredjaj odmah nakon završetka njegove upotrebe.

Redovno čistite opremu vlažnom krpom i sa malo blage sapunice. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje niti rastvore. To može oštetiti plastične delove opreme. Obezbedite da ni malo vode ne prodre u opremu. Prodiranje vode u električni uredjaj povećava opasnost od električnog udara.

Da bi produžili životni vek uredjaja, nauljite obrtne delove jednom mesečno. Nemojte uljiti motor.

Pregledanje grafitnih četkica

U slučaju prevelikog varničenja, treba pregledati grafitne četkice, a tu operaciju treba da izvede - kvalifikovani električar.



Opasnost! Grafitne četkice sme održavati samo kvalifikovani električar.

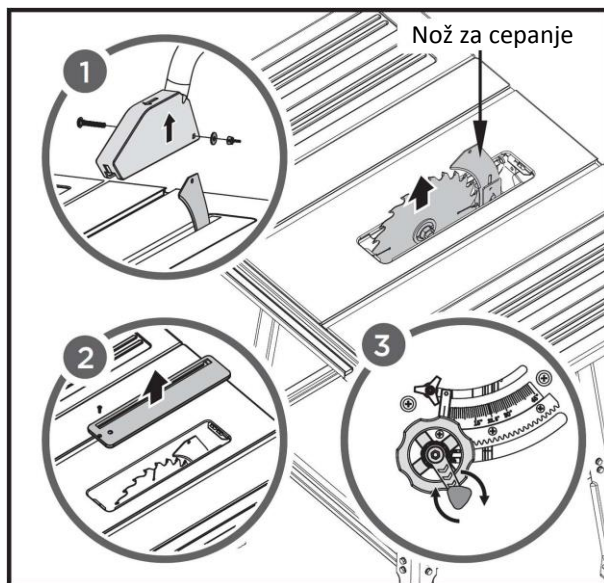
Zamena lista testere

1. Uverite se da stona testera nije priključena na napojnu mrežu (izvucite utikač iz utičnice).
2. Koristite zaštitne rukavice. Nemojte golim rukama dodirivati list testere.
3. Osigurajte da list testere bude spušten potpuno u stonoj testeru. Ukoliko je potrebno, spustite list testere okretanjem ručice u smeru suprotnom od kazaljke na satu do tačke zaustavljanja.
4. Skinite štitnik lista testere sa noža za cepanje olabavljanjem vijka. Nežno povucite i odvojite štitnik lista testere.
5. Olabavite jedan fiksirajući vijak i izvadite umetak stola.

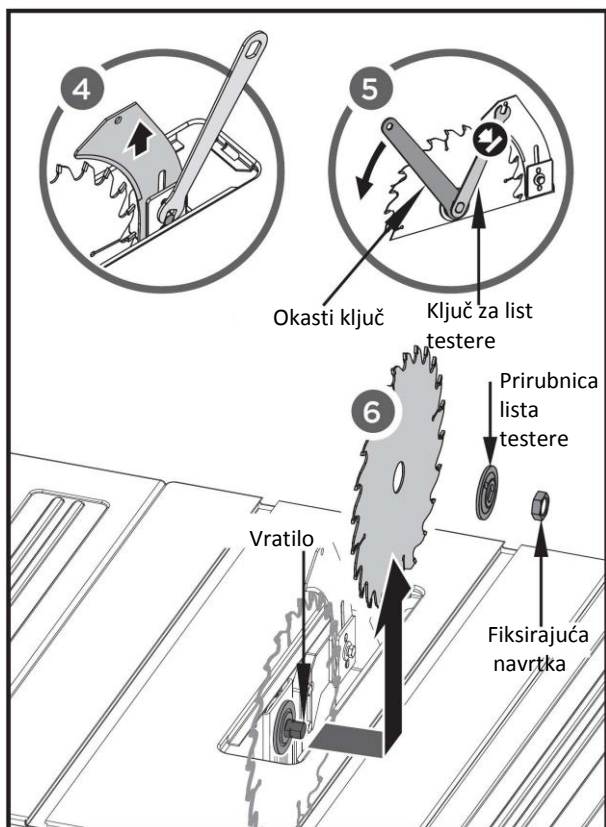


Uvek proverite umetak stola pe rada. Odmah zamenite umetak stola ukoliko je oštećen ili više nije poravnat sa stonom testerom.

6. Uverite se da je ugao lista testere podešen na 0°.
7. Okrećite list testere da izađe do kraja iz stola – okretanjem ručice u smeru kazaljke na satu do tačke zaustavljanja.



8. Skinite nož za cepanje odvijanjem steznog vijka u steznoj ploči – tako, što ćete ga okretati nekoliko krugova u smeru kazaljke na satu, a zatim izvucite nož za cepanje na gore i van.
9. Stavite okasti ključ na fiksirajuću navrtku. Videti dole ilustraciju 5.
10. Učvrstite vratilo ključem za list testere. Videti ilustraciju 5.
11. Okrećite fiksirajuću navrtku u smeru suprotnom od kazaljke na satu - koristeći okasti ključ.
12. Pažljivo držite list testere jednom rukom i skinite fiksirajuću navrtku i spoljašnju pribornicu lista testere sa vratila.
13. Sada skinite list testere sa vratila i pažljivo ga izvucite na gore i van uređaja.
14. Detaljno očistite unutrašnju i spoljašnju pribornicu lista testere pre montiranja novog lista testere.
15. Montirajte novi list testere na vratilo.



Obratite pažnju na smer okretanja. Rezna površina zuba mora biti u smeru okretanja (napred). Obično, smer okretanja je naznačen na listu testere.

16. Stavite spoljašnju prirubnicu lista testere nazad na vratilo. Istovremeno, uverite se da je spoljašnja prirubnica lista testere propisno poravnata.

17. Dategnite fiksirajuću navrtku na vratilu rukom.

18. Pažljivo okrenite list testere u smeru okretanja. Mora biti tačno nacentriran i ne sme se "klatiti". Proverite pravilnost položaja lista testere i spoljašnje prirubnice lista testere i ponovo podesite delove ukoliko list testere nije precizno nacentriran.

19. Držite vratilo u mestu okastim ključem i okrećite fiksirajuću navrtku ključem za list testere - u smeru kazaljke na satu.

20. Montirajte nož za cepanje, umetak stola i štitnik lista testere.

SKLADIŠTENJE

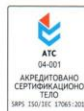
Skladištite opremu i dodatke na tamnom i suvom mestu, na temperaturama na kojima nema mržnjenja. Idealna temperatura skladištenja je između 5 i 30°C. Pokrijte električni uredjaj kako bi ga zaštilili od prašine i vlage.

PROBLEMI I REŠENJA

Problem	Uzrok	Rešenje
Motor se ne pokreće	1. Zatezna navrka nije dovoljno pritegnuta 2. Kvar produžnog kabla. 3. Priključak na motoru ili prekidaču neispravan.	1. Pregledajte osigurač napajanja. 2. Pregledajte produžni kaal. 3. Treba ga pregledati kvalifikovani električar.
Nema izlaza motora, isključuje se automatski	1. Preopterećenje usled tupog lista testere. 2. Uključila se termozaštita.	1. Ubacite oštar list testere. 2. Motor se može ponovo uključiti nakon perioda hlađenja.
Prevelike vibracije	1. List testere je van balansa. 2. List testere je oštećen. 3. Uredjaj nije bezbedno montiran. 4. Radna površina je neravna. 5. List testere je iskrivljen.	1. Zamenite list testere. 2. Zamenite list testere. 3. Dotegnite sve mašinske elemente. 4. Premestite na ravnu površinu. 5. Zamenite list testere.
Pri rezanju dolazi do zaglavlivanja ili paljenja radnog komada.	1. List testere je tup. 2. Radni komad se gura prebrzo. 3. Graničnik za uzdužno rezanje (paralelna vodjica) je ukošena. 4. Drvo je izvitopereno.	1. Zamenite ili naoštrite list testere. 2. Smanjite brzinu guranja. 3. Poravnajte graničnik za uzdužno rezanje. 4. Zamenite drvo. Uvek režite ispupčenom stranom ka površini stola.
Ivice drveta se udaljavaju od graničnika kada se reže uzdužno	Graničnik za uzdužno rezanje (paralelna vodjica) je ukošena.	Pregledajte i podesite graničnik za uzdužno rezanje.
Točak za podešavanje visine/nagiba - se teško okreće	Zupčanci ili drugi delovi su zaglavljeni zbog piljevine.	Očistite zupčanice ili druge delove od piljevine.
Testera ne pravi precizan rez od 90° ili 45°.	Ugaona skala je ukošena (ugoni rez).	Podesite ugaonu skalu.



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI Broj: P07180207900
CONFIRMATION OF CONFORMITY No.

Podnosilac zahteva: AGROMARKET D.O.O.
Applicant: 34231 KRAGUJEVAC-KORIČANI
KRALJEVAČKOG BATALJONA 235/2

Proizvod: ELEKTRIČNA TESTERA
Product:

Oznaka tipa/modela: AGM TS 1605
Type:

Robna marka: AGM
Trademark:

Proizvodjač: Villager D.O.O
Manufacturer: SLOVENIJA

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*
Izveštaj/sertifikat: 50087143 001 od 21.3.2017
Test report/Certificate:
Izdat od: TUV Rheinland / CCIC (Ningbo) Co., Ltd.
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti' (Sl. glasnik RS, 25/2016).

On the basis of the above mentioned documentation it is determined that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Electromagnetic Compatibility' (Official Gazette RS, 25/2016).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.

Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: **Važi do:**
Place and date: *Valid until:*
Niš, 31.05.2018. 30.05.2023.



Generalni direktor

Vladimir Vukašinić, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.
Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, <http://www.kvalitet.co.rs>



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI Broj: **P1018018300**
CONFIRMATION OF CONFORMITY No.

Podnosilac zahteva: AGROMARKET D.O.O.
Applicant: 34231 KRAGUJEVAC-KORIČANI
KRALJEVAČKOG BATALJONA 235/2

Proizvod: ELEKTRIČNA KRUŽNA TESTERA
Product:

Oznaka tipa/modela: AGM TS 1605
Type:

Robna marka: AGM
Trademark:

Proizvodjač: Villager D.O.O.
Manufacturer: Slovenija

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*

Izvešaj/sertifikat: 70.403.17.284.01-00 od 26.06.2017
Test report/Certificate:

Izdat od: TUV SUD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shanghai Branch
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o bezbednosti mašina' (Sl. glasnik RS, 58/2016).

On the basis of the above mentioned documentation it is determined that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Machinery Safety' (Official Gazette RS, 58/2016).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.

Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Važi do:
Place and date: Valid until:
Niš, 31.05.2018. 30.05.2023.



Generalni direktor

Vladimir Vukašinić, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.
Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

Deklaracija o usaglašenosti



Prema Direktivi 2006/42/EC o bezbednosti mašina, Aneks II A

Villager®

Villager d.o.o.
Kajuhova 32 P, 1000 Ljubljana, SLO



Opis mašine:

Stona testera AGM TS 1605

Izjavljujemo pod punom odgovornošću da je pomenuti proizvod dizajniran i proizveden u skladu sa:

- Direktiva 2006/42/EC o bezbednosti mašina
- Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetnoj kompatibilnosti
- Direktiva 2011/65/EU, (EU) 2015/863 o ograničavanju upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi (RoHS)

Harmonizovani i drugi standardi:

EN 55014-1:2006+A1+A2
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 61029-1:2009/A11:2010
EN 61029-2-1:2012

Odgovorna osoba ovlašćena za sastavljanje tehničke dokumentacije: Zvonko Gavrilov, na adresi kompanije Villager D.O.O, Kajuhova 32 P, 1000 Ljubljana.

Mesto / datum: Ljubljana, 23.05.2018

Lice ovlašćeno da sačini izjavu u ime proizvođača
Zvonko Gavrilov

The image shows a handwritten signature in blue ink, which appears to be 'Zvonko Gavrilov'.